

# *Jedilni list*



## Juhe

Dnevna juha	2,20
<b>Sopa de pollo estilo cubano</b> (kubanska piščančja juha)	5,60

## Priloge

<b>Pommes frites (250 g)</b>	3,80
<b>Dolar krompir</b>	3,80
<b>Riž</b>	3,30
<b>Pekoči mladi krompir (250 g)</b>	4,50
<b>Kuhana zelenjava (250 g)</b>	3,60
<b>Pancito (kruh 40 g)</b>	0,50

/doplačilo za zamenjavo priloge za pikantni mladi krompir 0,50 €/

## Tortilje

<b>Enchilada Oriental</b>	8,90
---------------------------	------

/piščančje mleto meso, riž, mešana zelenjava in sir/

<b>Taco ali Taco Vege</b>	7,10
---------------------------	------

/nadevana koruzna tortilja s sirom, fižolom, koruzo in mesom/

/Tuna/mleto goveje/mleto piščančje/

/Taco Vege - namesto mesa so gobice/

<b>Chaleta</b>	6,80
----------------	------

/tortilja 30 cm nadevana s solato, paradižnikom, papriko, sirom, chaleta omako in mesom/

ocvrto piščančje meso | tuna | mleto goveje  
mleto piščančje | koščki piščančjega mesa | šunka  
vratovina | pršut | kulen | losos | slanina | vege

<b>Quesadillas</b>	6,20
--------------------	------

2 pšenični tortilji polnjeni z:

MLETIM PIŠČANČJIM MESOM

MLETIM GOVEJIM MESOM

4 SIRI

PRŠUTOM

LOSOSOM

SLANINO

<b>Taquitos</b>	4,20
-----------------	------

1. PIŠČANČJI (zvitki tortilj polnjeni s piščančjim mesom)

2. ARTIČOKIN (zvitki tortilj polnjeni z artičokami)

<b>Fajitas</b>	17,10
----------------	-------

/6 tortilj, 4 omake, meso po izbiri:/

Z GOVEDINO

S PIŠČANCEM

<b>Fajitas VEGE</b>	15,10
---------------------	-------

/gobe, čebula, koruza, paprika, bučke/



taco



chaleta



quesadilla



fajitas



## Piedine alo Cubano take away

<b>Fidél</b> /sir, paradižnik, gobe, tatarska omaka/	7,00
<b>Che Guevara</b> /sir, pikantna salama, paradižnik, paprika, gobe, salsa rosa/	7,40
<b>Jose Martí</b> /sir, šunka, paradižnik, paprika, salsa rosa/	7,20
<b>Santa Clara</b> /sir, šunka, gobe, salsa rosa/	7,20
<b>Santiago</b> /sir, paradižnik, olive, salsa rosa/	7,00
<b>Vege</b> /sir, paradižnik, bučke, salsa rosa/	7,00
<b>Americana</b> /sir, vratovina, kitajsko zelje, hren, salsa rosa/	7,20
<b>Tuna</b> /tuna, paradižnik, solata, koruza, tatarska omaka/	7,30
<b>Baracoa</b> /sir, losos, rukola, tatarska omaka/	7,70
<b>Cubana</b>  /sir, artičoke, rukola, rdeča salsa/	7,20
<b>Trinidad</b> /sir, pršut, rukola, salsa rosa/	7,70
<b>Bolognese</b>  /sir, mleto goveje meso, paprika, rdeča salsa/	7,70
<b>Polo</b> /sir, mleto piščančje meso, paradižnik, bučke, salsa rosa/	7,50
<b>La Chica</b> /sir, puranja šunka, solata, koruza, bela salsa/	7,20
<b>Piedina Raul</b> /sir, koščki piščančjega mesa, paradižnik, solata, koruza, salsa rosa/	7,90

## Bruschette

<b>Toscana</b> /sir, paradižnik, česen, olivno olje/	6,90
<b>Picante</b>  /sir, pikantna salama, slanina, paradižnik, gorgonzola, rdeča salsa/	7,40
<b>Cuatro queso</b> /4x sir, pelati, paradižnik/	7,20
<b>Vegetariana</b> /sir, pelati, paradižnik, paprika, bučke, koruza/	7,10
<b>Cotto</b> /sir, pelati, šunka, paradižnik, gobe/	7,20
<b>Jamón</b> /sir, pelati, pršut, paradižnik, olive/	7,50
<b>Margerita</b> /sir, pelati/	6,80
<b>Havana</b>  /sir, vratovina, artičoke, rdeča salsa/	7,40
<b>Guantanamo</b>  /sir, slanina, čebula, rdeča salsa/	7,40
<b>Miramar</b>  /sir, losos, rdeča salsa/	7,60
<b>Dodatki 1: 1,90 €</b> Koruza, paradižnik, paprika, gobe, olive, solata, fižol, bučke, hren, kislá smetana, majoneza, ketchup, čili, čebula, jajce, rukola	
<b>Dodatki 2: 2,20 €</b> Rdeča salsa, nacho sir, čili, guacamole, salsa rosa, bela salsa, BBQ omaka, sladko-kislá omaka, česnova omaka, tatarska omaka, tortilja (2 kom), veganski sir	
<b>Dodatki 3: 2,50 €</b> Salama, šunka, vratovina, slanina, tuna, pršut, sir, losos 5 dag, piščančje meso 10 dag, mleto goveje meso 10 dag, mleto piščančje meso 10 dag	



## Finger food

**Onion rings** 4,70

/panirani čebulni obročki, salsa rosa/

**Buffalo chicken wings** 🌶️

/pekoče perutničke (perutničke so tehtane surove, NE PEČENE)/

250g 4,20€    500g 7,50€    1000g 13,00€

**Hrustljave perutničke (500g)** 🌶️ 8,90

**Perutničke s pikantno sladko** 🌶️  
**kislo omako (500g)** 8,00

**BBQ perutničke (500g)** 8,00

/perutničke v BBQ omaki/

**Empanadas** 7,30

/polnjeni žepki, Nadevi: (zelenjavni/mesni/sirni)/

**Spear ribs** 🌶️ 8,40

/pikantna pečena rebrca z omako/

**BBQ Spear ribs** 8,90

/pikantna pečena rebrca z BBQ omako/

**Torpedo langostini** 7,10

/panirani rakovi repki, salsa rosa/

**Tortilija čips + 4 omake** 5,20

/koruzni čips s štirimi omakami/

**Gratinirane školjke** 7,20

/dagnje gratinirane s sirom in rdečo salso/

**Nachos** 5,90

/koruzni čips z nacho sirom ter sirom

Nadevi : slanina/šunka/fižol/

## Solate

**Mexico** 4,90

/mešana solata, čili, pikantni dresing/

**Argentina** 4,90

/mešana solata, jogurtov dresing/

**Cuba** 5,30

/mešana solata, tuna, jogurtov dresing/

**Comandante** 8,90

/solatni krožnik s koščki piščancjega mesa, jogurtov dresing/

**Reina** 8,90

/solatni krožnik z ocvrtim piščancem, jogurtov dresing/

**Cantante** 8,90

/solatni krožnik z artičokinimi taquitosi, jogurtov dresing/

**Varadero** 8,90

/solatni krožnik z ocvrtim sirom, jogurtov dresing/

**Havana** 8,90

/solatni krožnik s sirom na žaru, jogurtov dresing/

DRESING: kis-olje ali jogurtov



empanadas



solata havana



## Glavne jedi

**Steak Havana 240 g** 18,90

/3 tedne uležan rostbeef s prilogo, omaka po želji/

**Pechuga de pollo asado** 9,90

/piščančja prsa 250 g na žaru s prilogo, omaka po želji/

**Za vse steake je možno dobiti naslednje omake:**

BBQ, sladko kisel omako 🌶️, arašidovo omako,

poprovo omako 🌶️, gorgonzolno omako, pikantno omako 🌶️

**Filete de pescado** 7,10

/osličev file, pommes frites in tatarska omaka/

**Chili con carne** 7,70

/mehiška enolončnica z fižolom in mesom/

**Paella** 6,90

/španska narodna jed z rižem/

Variacije: - z morskimi sadeži

- z piščancem

- z zelenjavo

**Quesos fundidos** 🌶️ 7,90

/gratinirane pšenične tortilje polnjene z mletim mesom, sirom in omako/

/gratinirane pšenične tortilje polnjene s piščančjim mesom, sirom in omako/

/gratinirane pšenične tortilje polnjene z zelenjavo, sirom in omako/

**Burrito cubano (2 kom)** 7,10

/piščančje meso in zelenjava zavita v tortiljo in ocvrta, omaka, solata/

- mesni ali vege

**Queso frito** 7,90

/ocvrt sir, pommes frites, tatarska omaka/

**Queso asado** 7,90

/sir na žaru, pommes frites, salsa rosa/

**Bolitas de carne s prilogo** 7,90

/čisto pravi kubanski čevapi, pommes frites/

**Piščančji fingersi** 7,20

/piščančji fingersi, pommes frites, salsa rosa/

**Otroški menu** 5,20

/piščančji fingersi, pommes frites, salsa rosa/



pechuga de pollo



chilli con carne



steak havana



quesos fundidos



## Veganski menu

<b>Piedina vegan</b>	8,30
/veganski sir, paprika, bučke, gobice, koruza, rdeča salsa/	
<b>Bruschetta vegan</b>	8,00
/veganski sir, paradižnik, artičoke, koruza gobice, rdeča salsa/	
<b>Pizza vegan</b>	11,10 / 12,10
/pelati, veganski sir, artičoke, koruza, rukola, gobice/	
<b>Chaletta vegan</b>	8,40
/pšenična tortilja, veganski sir, solata, paprika, bučke, koruza, gobice, rdeča salsa/	
<b>Nachos</b>	7,40
/koruzni čips, veganski sir, fižol, koruza, rdeča salsa/	
<b>Paella vegan</b>	6,50
/riž, zelenjava/	
<b>Taco vegan</b>	7,60
/koruzna tortilja, veganski sir, koruza, fižol, gobice/	
<b>Quesadillas</b>	7,60
/2 pšenični tortilji, veganski sir, paprika, fižol, koruza, gobice/	
<b>Solata cantante</b>	8,90
/paradižnik, paprika, koruza, kitajsko zelje, fižol, artičokini takitosi, kis, olje/	
<b>Fajitas Vegan</b>	16,10
/gobe, čebula, koruza, paprika, bučke/	

**Fajitas se postreže z:** Tortilje 6 kom, veganski sir, rdeča salsa, BBQ omaka, sladko-kisla omaka, solata



piedina vegan



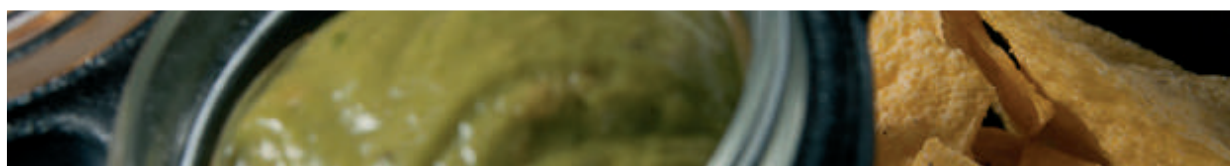
pizza vegan



solata cantante



fajitas vegan



## Pizze

sir v robu

<b>Margerita</b> /Pelati, sir/	9,10	10,10
<b>Funghi*</b> /Pelati, sir, šampinjoni/	9,80	10,80
<b>Temporada</b> /Pelati, sir, šunka, šampinjoni/	10,60	11,60
<b>Picante</b> 🌶️ /Pelati, sir, kulen, slanina, čebula, čili/	10,70	11,70
<b>Salami</b> /Pelati, sir, kulen, šampinjoni/	10,60	11,60
<b>Marinera*</b> /Pelati, sir, losos, olive, čebula/	10,50	11,50
<b>Cuatro quesos*</b> /Pelati, sir, mozzarella, gorgonzola, brie/	10,60	11,60
<b>Campesina</b> /Pelati, sir, vratovina, čebula, paprika, šampinjoni/	10,50	11,50
<b>Havana</b> 🌶️ /Rdeča salsa, sir, kulen, slanina, paprika, čebula/	10,60	11,60
<b>Cuba</b> /Rdeča salsa, sir, mleto piščančje meso, paprika, koruza/	10,50	11,50
<b>Tuna*</b> /Pelati, sir, tuna, koruza, olive/	10,70	11,70
<b>Hawaii</b> /Pelati, sir, šunka, ananas/	10,60	11,60
<b>Cantante</b> /Pelati, sir, mleto meso, paprika, čebula/	10,30	11,30
<b>Vegetariana*</b> /Pelati, sir, paradižnik, paprika, bučke, koruza, šampinjoni/	10,60	11,60
<b>Rukola</b> /Pelati, sir, pršut, rukola/	10,90	11,90
<b>La Chica</b> /Pelati, sir, puranja šunka, fižol, koruza/	10,60	11,60

Pizze označene z zvezdico ne vsebujejo mesa.

## Sladice

<b>Sladoled porcija</b>	3,50
<b>Banana chimichanga</b>	4,50
<b>Dos postres</b> (kombinacija dveh sladici)	4,50
<b>Later de cuba</b>	4,50
<b>Bolitas de coco</b>	4,50
<b>Sladka chimichanga</b> (polnjena s čokolado in lešniki)	4,60

## Embalaža

<b>Embalaža za juho</b>	0,80
<b>Embalaža za solato</b>	0,90
<b>Embalaža za solato z dodatkom</b>	1,20
<b>Menu box</b>	0,90
<b>Pizza škatla</b>	0,90
<b>Pladenj</b>	1,60
<b>Vrečka</b> (perutničke, krompirček, čebulni obročki, rebrce)	0,60
<b>Mala nosilna vrečka</b>	0,10
<b>Velika nosilna vrečka</b>	0,50



later de cuba



bolitas de coco



**ŠTUDENSKA KOSILA 8.00 EUR / MENI KOSILA 15.00 EUR**

VSAKO ŠTUDENSKO KOSILO DNEVNO VSEBUJE:

GLAVNO JED + SOLATO + SADJE

VSAKO MENI KOSILO DNEVNO VSEBUJE:

JUHO + GLAVNO JED + SOLATO + SLADICO PO IZBORU KUHARJA

1. RIŽOTA VEGI ali VEGAN
2. RIŽOTA S PIŠČANCEM
3. RIŽOTA Z MORSKIMI SADEŽI
4. PERUTNIČKE 350G S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
5. REBRCE S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
6. OCVRTE MESNE KROGLICE S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
7. PIŠČANČJI FINGERSI S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
8. MEHIŠKA LAZANJA – QUESOS FUNDIDOS ( PIŠČANEC, GOVEDINA, ZELENJAVNI)
9. OCVRTI OSLIČ S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
10. RAKOVI REPKI (SURIMI) S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
11. POLNJENI ŽEPKI VEGI S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
12. SPOMLADANSKI ZAVITEK VEGI S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
13. OCVRT SIR S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
14. SIR NA ŽARU S PRILOGO (POMES, DOLAR, RIŽ S KURKUMO, KUHANA ZELENJAVA)
15. PIZZA PO LASTNI IZBIRI IZ CENIKA
16. SOLATA S PIŠČANCEM NA ŽARU Z JOGURTOVIM PRELIVOM
17. SOLATA Z OCVRTIMI PIŠČANČJIMI FINGERSI Z JOGURTOVIM PRELIVOM
18. SOLATA Z OCVRTIM SIROM Z JOGURTOVIM PRELIVOM
19. SOLATA S SIROM NA ŽARU Z JOGURTOVIM PRELIVOM
20. SOLATA Z ARTIČOKAMI ZAVITIMI V TORTILJE Z JOGURTOVIM PRELIVOM
21. MEHIŠKA ENOLONČNICA Z MESOM IN FIŽOLOM - CHILI CON CARNE
22. PIŠČANČJA OBARA
23. PIEDINA PO IZBIRI IZ CENIKA ( TORTILJA IZ KVAŠENEGA TESTA Z RAZLIČNIMI NADEVI )
24. CHALETTA PO IZBIRI S CENIKA (PŠENIČNA TORTILJA Z NADEVI)
25. KORUZNA TORTILJA TACO S PRILOGO ( MLET PIŠČANEC ALI GOVEDINA, TUNA,VEGE,VEGAN)
26. QUESADILLAS S PRILOGO PRELITA Z BELO IN RDEČO SALSO ( SIR,MLET PIŠČANEC ALI GOVEDINA, PRŠUT, LOSOS, SLANINA, VEGAN)



## Cantante Cafe Tabor - Tabela alergenov

### JUHE

Dnevne juhe	Gluten P, jajca, soja, mleko, zelena, gorčično seme
Sopa de pollo estilo cubano	Gluten P, jajca, soja, mleko, zelena, gorčično seme

### PRILOGE

Pommes frites	(jajca, mleko in zelena – omaka, razen rdeče salse) <sup>1</sup>
Riž	zelena
Pekoči mladi krompir	Gluten P (jajca, mleko in zelena – omaka, razen rdeče salse) <sup>1</sup>
Pancito	Gluten P, mleko, sezamovo seme

### TORTILJE

Enchilada oriental	Gluten P, J, O, soja, mleko, zelena <sup>2</sup>
Taco	mleko, zelena
Chaleta	Gluten P, J, O, jajca (omaka, ocvrt piščanec <sup>1</sup> ), ribe (tuna, losos), zelena, soja, mleko (jajca, mleko in zelena – omaka, razen rdeče salse)
Quesadilas	Gluten P, J, O, ribe (losos), soja, mleko (jajca in mleko – omaka, razen rdeče salse), zelena
Taquitos (tudi v solati Cantante)	Gluten P, J, O, soja, (jajca in mleko – omaka, razen rdeče salse), zelena <sup>1</sup>
Fajitas	Gluten P, J, O, soja, mleko, gorčično seme (jajca, mleko in zelena – omaka, razen rdeče salse)

### PIEDINE

Vse	Gluten P, ribe (Tuna, Baracoa), mleko, zelena (Polo, Bolonese, Raul), (jajca, mleko in zelena – omaka, razen rdeče salse)
-----	---

### BRUSCHETTE <sup>2</sup>

Vse	Gluten P, sledi arašidi in sezam, mleko, ribe (Miramar)
-----	---

### FINGER FOOD <sup>2</sup>

(jajca, mleko in zelena – omake, razen rdeče salse)

Onion rings	Gluten P <sup>1</sup>
Buffalo chicken wings	zelena <sup>1</sup>
Hrustljave perutničke	Gluten P, zelena, v sledovih gorčično seme, soja, jajca <sup>1</sup>
Perutničke v sladko-kisli omaki	zelena <sup>1</sup>
BBQ perutničke	zelena <sup>1</sup>
Empanadas	Gluten P, jajca, zelena <sup>1</sup>
Spear ribs	soja, gorčično seme, zelena <sup>1</sup>
BBQ Spear ribs	soja, gorčično seme, zelena <sup>1</sup>
Torpedo Langostini,	Gluten P, raki, jajca, soja <sup>1</sup>
Tortilla čips + 4 omake (jajca, mleko in zelena)	
Gratinirane školjke	mleko, gorčično seme, zelena, mehkužci
Rakovi repki (surimi)	Jajca, gluten P, soja, gorčica, mleko, raki, zelena, mehkužci, oreščki
Nachos	mleko

### SOLATE

Jogurtov preliv (na vseh solatah, razen na željo gosta drugo)	jajca, mleko, gorčično seme, zelena
Mexico (brez jogurtovega preliva)	
Argentina (brez jogurtovega preliva)	
Cuba (brez jogurtovega preliva)	ribe

Comandante (brez jogurtovega preliva)	
Varadero (brez jogurtovega preliva)	Gluten P, jajca, mleko <sup>1</sup>
Cantante (brez jogurtovega preliva)	Gluten P, J, O, soja, zelena <sup>1</sup>
Reina (brez jogurtovega preliva)	Gluten P, jajca, mleko <sup>1</sup>
Havana (brez jogurtovega preliva)	mleko

#### GLAVNE JEDI

Steak Havana (za prilogo glej Priloge)	gorčično seme
T-Bone steak (za prilogo glej Priloge)	gorčično seme
Steak pikante (za prilogo glej Priloge, za omako glej Omake)	gorčično seme
Pechuga de pollo asado (za prilogo glej Priloge, za omako glej Omake)	gorčično seme
Filet de pescado	Gluten P, jajca, ribe, mleko, zelena <sup>1</sup>
Chili con carne	Gluten P, mleko, zelena
Paella	raki, ribe in mehkužci (morska), zelena
Quesos fundidos	Gluten P, J, O, mleko, zelena
Burito cubano	Gluten P, jajca, mleko, zelena <sup>1</sup>
Queso frito (za prilogo glej Priloge)	Gluten P, jajca, mleko <sup>1</sup>
Queso asado (za prilogo glej Priloge)	mleko
Bolitas de carne (za prilogo glej Priloge)	Gluten P, jajca, mleko, gorčično seme <sup>1</sup>
Piščanci fingersi/otroški menu (za prilogo glej Priloge)	Gluten P, jajca, mleko <sup>1</sup>

#### PICE

Vse	Gluten P, ribe (Marinera, Tuna), mleko, zelena (Cantante, Cuba) <sup>1</sup>
-----	--

#### SLADICE

Cimetov sladoled	Mleko, soja v sledovih
Banana chimichanga	Gluten P, J, O, mleko <sup>1</sup>
Sladka chimichanga	Gluten P, J, O, mleko <sup>1</sup>
Dos postres/later de cuba/bolitas de coco	Gluten P, jajca, mleko, oreški <sup>1</sup>

#### OMAKE <sup>2</sup>

Poprova	Gluten P, mleko, jajca, gorčično seme, soja, zelena
BBQ	
Gorgonzola	Gluten P, mleko, jajca, gorčično seme, soja, zelena
Čokoladna	mleko, oreški L, zelena
Pikantna	
Sladko-kisla	
Arašidova	Gluten P, mleko, jajca, arašidi, gorčično seme, soja, zelena

<b>Coktaili</b>	mleko, arašidi, oreški
<b>Latte machiato z okusi/Ledene kave/Vroč čokolade/Kakav/Irish coffe/Baileys coffe</b>	mleko, arašidi, oreški
Pivo	Ječmen
Vino/kis	sulfiti
<b>Machiato/Capuccino/Bele kave/Smetana/Kave s smetano</b>	mleko

#### Možna navzkrižna kontaminacija

<sup>1</sup> na istem stroju/aparatu **gluten, raki, ribe, mleko, oreški, jajca, soja, zelena, gorčično seme, sezam**

<sup>2</sup> prisotno v obratu/kuhinji **arašidi, mehkužci**

Z dnem 14.12.2014 stoji v veljavo Uredba 1169/2011/EU o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, ki predpisuje označevanje alergenov v živilih. V tabeli vam podajamo informacije o vsebnosti snovi, ki povzročajo alergijo ali preobčutljivost.